

F.M.N.S.M.J. es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad de una mujer según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

ADMINISTRACION: Plaza de Oriente, 2.—APARTADO.—913.—TLE.—54 1-83.—Madrid
RECACCION Y TALLERES: «Gruja Femenina»—Apartado.—2—TLE.—1 2 9—Carabanchel Bajo

Las Columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos

NUMERO SUELTO DIEZ CÉNTIMOS

Miércoles 16 de abril de 1930

Por Isabel la Católica y por España

III

Dos artículos llevamos publicados, en los que hemos expuesto los trabajos primeros y cantidades recaudadas para ayudar a la obra de reconstrucción del Castillo de la Mota de Medina del Campo y el estudio que intentamos de la Reina Isabel. Esperamos nos remita la presidenta la lista definitiva, hasta hoy, para publicarla.

Mientras llega, informaremos a nuestras lectoras de los trabajos hechos y las derivaciones que pueden tener.

En el Manifiesto que publicamos y ya conocen nuestras lectoras (I), decimos que además de la reconstrucción del Castillo de la Mota, deseamos hacer el estudio detallado de la Reina Isabel I de Castilla en los aspectos histórico, religioso, social, estudiados independientemente.

Que para el primero hemos de recabar la ayuda del Gobierno y de los intelectuales, sobre todo los versados en la Historia patria.

Para el segundo, pedir el concurso de la Iglesia, y para el tercero recabar de todos los sociólogos y muy especialmente el de todas las mujeres de España e Hispano-América, de ideales y cultura que simpatice con esto, formando Comisiones independientes para el desarrollo de cada aspecto que indicamos.

Hasta ahora, nuestros trabajos primeros se limitaron a la parte religiosa.

Indicamos a la Presidenta que se dirigiese al Arzobispo de la Diócesis a que pertenecen los lugares donde tuvo su cuna la Reina que queremos estudiar, al que nosotras ya habíamos hablado.

El señor Gandásegui, Arzobispo de Valladolid culto y comprensivo, espíritu abierto a todas las aspiraciones de la mujer, escuchó a la señora Sáinz de Vicuña y la prometió, tomaría en consideración su laudable propósito, y como buen cristiano y patriota,

(1) A toda la que nos lo pida, tendremos mucho gusto en enviarle.

parece que se hará cargo, unido al Cardenal de Granada y al Obispo de Avila, de los trabajos preparatorios para incoar el proceso de la beatificación de la Reina.

No se nos ocultan las grandes dificultades que los ilustres Prelados tendrán que vencer, pues la figura de Isabel I, mal estudiada por los españoles y extranjeros, aparece, para muchos, con máculas que sólo un estudio detallado y profundo, divulgado ampliamente, logrará deshacer.

La beatificación de esta reina, si se llegara a conseguir, sería uno de los triunfos más grandes de la Iglesia española, por las dificultades que habría que vencer. Es de presumir que el Primado, hijo de la austera tierra castellana, ayudará con todos sus entusiasmos a ganar esta batalla de gloria para nuestra Castilla y para nuestra España.

Puesta la iniciativa religiosa en manos tan respetables y valiosas, nosotras continuaremos la organización de las secciones patriótica y social, dando de ello amplia referencia a las lectoras de LA VOZ DE LA MUJER, en los artículos que sigan.

CELSIA REGIS

AGASAJO A LAS NIÑAS MADRILEÑAS EN MÁLAGA

Málaga.—El concejal delegado de Instrucción pública conferenció con el alcalde para acordar el programa del agasajo que ha de tributarse a las niñas madrileñas que pasan temporada en el Sanatorio de Torremolinos.

En principio convinieron traerlas un día a Málaga para llevarlas a visitar los lugares y monumentos notables de la capital, obsequiarlas con una comida y con reparos de juguetes.

La fecha de esta fiesta será fijada de acuerdo con los directores de la colonia escolar madrileña.

MENSAJE DE LAS DAMAS GUPUZCOANAS

Las damas guipuzcoanas han elevado al Rey el siguiente mensaje:

«Señor: Guipuzcoanas, católicas, eminentemente monárquicas y españolas, en estos momentos en que los gritos de lealtad de todas las regiones llegan hasta el trono de su majestad, dignaos, Señor, aceptar el respetuoso homenaje de nuestra inquebrantable e incondicional adhesión, rendido al Monarca, digno hijo de la augusta y virtuosísima reina María Cristina, que en gloria esté, que durante tantos años, cual madre amantísima, prodigó a San Sebastián su inagotable cariño y bondad; quedando su recuerdo venerado y eternamente grabado en el corazón de los donostiarras: rendido al que firme, sostén de nuestra santa Fe ignea, tan profundamente arraigada en el pueblo español, es modelo de católicos reyes y para él, que pedimos largos años de paz y ventura para bien y engrandecimiento de nuestra España. En representación de las damas firman doña Dolores Saenz de Aranzade, condesa de Lersundi, viuda de Gaytán de Ayala, doña Eladia Luzanari de Altube, condesa de Cuadra, viuda de Arcos, marquesa viuda de Mendigorria, doña Eugenia Luzanari de Moyus, doña Irene Churrua de Arana, doña Carmen Resines, doña María Longall de Gaytán de Ayala, condesa de Lariz y doña Prescripción Ortega.

CUBA

Un estudiante ciego

Habana.—Se ha graduado con todos los honores en la Universidad de Derecho Civil, el estudiante Armando Biosea, de veinticuatro años de edad, que se quedó ciego hace algunos años a consecuencia de un accidente.

El éxito obtenido en sus estudios por el estudiante ciego se atribuye en gran parte a la abnegación de su novia, que le ha ayudado incansable durante todos los cursos universitarios leyéndole los textos.

El Matrimonio, la Familia y el Divorcio

Origen histórico de la Sociedad.—La Familia

(Véase desde el número 292)
(Continuación)

Mucho se ha discutido y sigue aún discutiendo sobre si son justas y legítimas, y sobre cuáles son sus consecuencias en la familia y en la sociedad. «Suprimid las investigaciones de paternidad, dicen los unos, y aseguráis al hombre la impunidad del engaño, del perjurio, la impunidad del estupro; y acumuláis sobre la frente de la mujer que no fué sino víctima de un engaño, las penas y los castigos que sólo debieron haber recaído sobre el que abusó indecamente de su inocencia y se burló de la ternura de sus sentimientos. Desdichada la joven cuya inocencia fué sorprendida con falaces promesas, que fué madre antes de haber sido esposa, antes que la bendición nupcial santificara sus amores: la sociedad la desprecia, el legislador fulmina terribles anatemas sobre su hijo; nadie se apiada de su infortunio. La ley protege y asegura la impunidad del hombre perverso, autor de todas sus desdichas, asesino de su honra, de su fama, de su dignidad social. La ley declara prohibidas las investigaciones de paternidad.»

«Nada más escandaloso ante los tribunales; nada más funesto para la paz y la tranquilidad de las familias, excusamos a su vez los partidarios de la escuela opuesta, que esos ruidosos procesos en que la mujer sin pudor y sin vergüenza, bajo el pretexto de lavar una mancha que pesa sobre su honor, hacen ostentación de una falta para ellas oprobiosa.

«Cuánto intrigante audaz procura salir de la humilde condición donde fué arrojado quizás alguna vez por la suerte, con mucha más frecuencia por sus vicios y por sus propios crímenes, consiguiendo una declaración de

paternidad que le introduzca como hijo en las masas nobles y poderosas familias!» (1)

Procesos escandalosos, vergüenza de la justicia, desolación de la sociedad, en donde las presunciones y los indicios se erigen en prueba, la arbitrariedad en principios; donde los sentimientos más dulces y tiernos sirven de base al tráfico más vergonzoso, y todas las clases y todas las familias se ven entregadas a la vergüenza o al temor.

Para una desgraciada que implore protección y amparo a nombre y a expensas del honor, mil prostitutas especulaban con la publicidad de sus desórdenes y sacaban a pública subasta la paternidad de que disponían; buscábase padre para un hijo que más de veinte podían reclamar, y se prefería de ordinario al más virtuoso, al más digno, al más rico para tasar el precio del silencio en proporción del escándalo (2).

«Desaparezcan de una vez las investigaciones de paternidad, desaparezcan con ellas dos grandes incentivos de seducción y de perversidad. Las buenas costumbres tendrán muchos enemigos de menos, y las pasiones un freno más. Las mujeres se harán más reservadas cuando sepan que, cediendo a una pasión sin haber pensado primero en la suerte de sus hijos, ellas solas se hacen responsables de sus existencia; y los hombres, a su vez, se harán menos falsos cuando sepan que las personas hechas por el sentimiento ya no son un juego, y que se han de ver ligados por todos los deberes de la paternidad, con los hijos

(1) Lachary, Rapport fait au tribunal au nom de la section de Législation, sur le titre VII, livre 1.º du code civil. Séance du 28 ventose, an XI.

(2) Duveyrier, Discours prononcé au corps législatif; séance du 2 germinal, an XI.

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.
Redacción y Administración.

PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspon-
dencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION
MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'00 "
Un año..... 9'00 "

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'00 ptas.
Semestre..... 5'50 "
Un año..... 10'00 "

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 "

(Para Madrid y provincias no se hacen sus-
cripciones por menos de tres meses; para el
extranjero por menos de seis)

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares..... 1'75 ptas.

SE PUBLICA MIERCO-
LES Y SABADOS

PRECIOS DE ANUNCIOS

POR PAGINAS

Página entera... 100 pesetas por inserción
Media página... 60 —
Cuarto de página... 35 —
Octavo de página... 20 —

POR LINEAS

Señal del cuerpo ocho..... 30 céntimos
dem del cuerpo diez..... 20 —

POR PALABRAS (SECCION ECONOMICA)

Diez palabras del cuerpo ocho... 60 céntimos
Cada palabra más, 5 céntimos

POR CENTIMETROS

Del cuerpo ocho, 60 céntimos el centímetro
dem del diez, 50 —

Comunicados, artículos de
información industrial con gra-
bados en el texto, etc. etc. a pre-
cios convencionales.

SITIOS EN QUE SE VENDE

LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Calle San Bernardo esquina a la de
Reyes (puesto de periódicos en el
Ministerio de Gracia y Justicia).

Calle de Alcalá (quiosco en frente
a las Calatravas).

Quiosco el Fénix en frente de la
Gran Vía.

Quiosco en frente del teatro Apolo.

Quiosco de la plaza del Rey (calle
del Barquillo).

Idem en la Glorieta de Atocha en
frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la
de la Cruz.

ESTE NUMERO ESTA VISA-
DO POR LA CENSURA

de una unión que sellaron
con la doble promesa de la
palabra solemne y del
amor» (1).

Por lo que a mi hace, no
puedo estar conforme con esa
manera universal y absoluta
con que, desde la discusión
del código civil francés, los
legisladores y los juriscón-
sultos rechazan casi unánimes
las investigaciones de pater-
nidad. Ciertamente, muy cierto re-
sulta que la paternidad es un
hecho en sí materialmente in-
demostrable; cierto que los
pleitos de filiación siembran
con demasiada frecuencia el
escándalo en las sociedades y
la inmoralidad en las fami-
lias. Pero si las pruebas ma-
teriales son imposibles, pue-
den ser en cambio muy fuer-
tes y poderosas, algunas ve-
ces hasta decisivas, las pue-
bas morales. Si las investiga-
ciones de paternidad siem-
bran con frecuencia el escán-
dalo en las sociedades, es
porque nunca se han impues-
to oportunos correctivos a
sus abusos; nunca se ha
puesto frente a frente del que
pretendía abusar de ese dere-
cho la sanción terrible y seve-
ra, pero muy justa, de la ley
penal. Justo, justísimo me
parece que desaparezcan to-
das aquellas investigaciones
de paternidad que descansan
en su adulterio, en un incesto
o en cualquiera otro de estos
delitos nefandos. Pero cuan-
do se trata de hijos naturales,
cuando se trata del fruto de
una de esas uniones donde ha
habido verdadera pasión,
verdadero cariño, expresión
de sentimientos ideales, com-
promisos formales de eterna
fidelidad, promesas de futuro
matrimonio, uniones en que
un accidente fortuito, quizás
el mismo delirio de la pasión
en su frenesí, hizo que los
que tanto se querían no san-
tificaran su afecto y sellaran
su amor con la bendición
nupcial y las olemnidades del
matrimonio, si luego el pa-
dre, faltando a sus compro-

(1) Cambáceres, Discours pré-
liminaire en présentant le premier
projet de code civil.

misos, clivando a la mujer
que sacrificó por él su honor
y su existencia, no quiere in-
titularse padre de la criatura
a quien ha dado el ser,—en-
tonces no sólo sería injusto,
sino hasta inmoral el oponer-
se a que el hijo haga valer sus
legítimos derechos, y la ma-
dre pueda asegurar el porve-
nir del fruto de sus entrañas.
¿El caso de rapto no es aca-
so una excepción en que se
permiten las investigaciones
de paternidad? ¿por qué no
habían de admitirse también
en los casos de violación y de
estupro cometidos con cir-
cunstancias determina-
das? ¿por qué no habían de
consentirse en los casos de
engaño probado? Dícese que
daría esto lugar a abusos. No
quiero negar que así suceda,
no niego que esto pueda su-
ceder como indispensable-
mente tiene que suceder por
desgracia, con toda institu-
ción humana; pero creo que
a los partidarios de la doctri-
na opuesta se les desvanecerán
todas sus dudas y temores
sobre este punto; creo que
verán caer por su base todos
sus argumentos, si reparan a
cuantos inmorales y escanda-
losos abusos dan forzosamen-
te lugar los artículos 56 y 59
de la ley de Matrimonio civil
de 18 de Junio de 1870, y los
artículos 312 y 315 del código
de Napoleón.

(Continuará)

FORMULA PARA VIVIR
MUCHOS AÑOS

Ernestina Shuman Heink
ha logrado casi el milagro de
llegar a los sesenta y seis
años en posesión de una voz
fresca y lozana y de una de-
senvoluntara escénica muy
envidiable «Tan joven como
el glorioso Ludbergli», dice
la que todavía sigue siendo fa-
mosa diva, y a continuación
ha dado a conocer el siguien-
te decálogo, que han de seguir
las que deseen ser jóvenes to-
da una vida:

El hombre filósofo o la mu-
jer que gusta de filosofar son,
por lo general, los que viven
más tiempo.

Ame mucho. El hombre y
la mujer que son capaces de
amar grandemente se conser-
van siempre jóvenes.

Los entrenamientos con-
servan el espíritu en perenne
juventud.

La plenitud del trabajo, las
vacaciones, los ejercicios al
aire libre, la emancipación de
la monotodía detienen el cur-
so de los años.

Las duchas frías ayudan a
las gentes a conservarse jóve-
nes.

La cocina casera es una ga-
rantía de salud.

Una mujer rodeada de ni-
ños risueños no tiene para
pensar en la edad.

Una mujer rodeada de nie-
tos aleja la soledad, aliada a
la vejez.

MEJICO

DEPURACION DE LA PRENSA

Ni crímenes ni suicidios

Mejico.—El diario «Excel-
sior», uno de los periódicos
mejicanos de mayor circula-
ción, ha anunciado una refor-
ma que está siendo objeto de
comentarios de todo género.

El director de «Excelsior»
ha manifestado que poco a
poco desaparecerán de las
columnas del popular periódico
las noticias e informa-
ciones referentes a crímenes
y suicidios.

Para explicar su actitud,
el «Excelsior» afirma que las
noticias de crímenes dan a
los periódicos un aspecto sórdido
y vulgar, que repugna a
las personas de sentimientos
delicados, a la vez que sus re-
latos pueden resultar, como
se ha comprobado en multi-
tud de ocasiones de un perni-
cioso ejemplo para gentes, es-
pecialmente jóvenes algo des-
equilibrados e impresio-
nables.

Además la lectura de crí-
menes en las columnas de un
buen periódico da a los ex-
tranjeros que visitan al país
una impresión desagradable.

Como la Prensa ha cultiva-
do mucho las informaciones

como un medio de aumentar
la venta, y hoy día la costum-
bre en los lectores está muy
arraigada, el «Excelsior» cli-
minará poco a poco estos ma-
cabros relatos, con el fin de ir
educando lentamente a sus
lectores.

Esta medida del «Excel-
sior» ha sido muy bien recibi-
da por los sectores intelectu-
ales.

TURQUIA

Las mujeres cristianas ha-
cen campaña a favor del
abstencionismo

Constantinopla.—Miss Ag-
nes Slack, secretaria de la
Unión de Temperancia de
Mujeres Cristianas, ha pro-
nunciado un discurso ante las
mujeres de la Unión de Tem-
perancia de Turquía, a las
que exhortó para que traba-
jen intensamente a favor del
movimiento abstencionista.

«Todas las mujeres turcas
—dijo la oradora—deben tr-
bajar para extirpar de raíz
los vicios occidentales im-
plantados en los últimos años
con lamentable facilidad en
todas las clases sociales de
Turquía.»

Miss Slack ha trabajado muy
provechosamente durante su
estancia en Constantinopla
con los miembros de la Cruz
Verde, la única institución
temperante de Turquía. A las
reuniones celebradas ha asis-
tido un individuo con el so-
brenombre de «El padre de la
temperancia», Zaro Agha de
nombre, y jefe del movimien-
to abstencionista.

Zaro Agha tiene, según afir-
ma él, ciento cincuenta y seis
años de edad. Achaca el estar
todavía fuerte y vigoroso al
hecho de que en su vida ha
probado el vino ni las bebi-
das alcohólicas.

ALEMANIA

El hijo del ex kronprinz,
enamorado

Berlin.—Se hacen muchos
comentarios sobre el viaje
que ha emprendido a Buenos
Aires la princesa Cecilia Ho-
henzollern, esposa del ex
kronprinz. Se dice que va en
busca de su hijo, el príncipe
Luis Fernando, con objeto de
que regrese a Alemania para
asistir a las bodas de plata
de sus padres; pero, según
parece, el joven príncipe,
que estuvo a punto de casar-
se en Hollywood con la famo-
sa estrella Lily Damita, está
hoy enamorado de la hija de
un riquísimo argentino ape-
llidado Torsquin. Por otra
parte, el príncipe tiene ideas
socialistas, y ha empezado a
trabajar como obrero en la
fábrica Ford de Buenos Ai-
res.

Fca de Guantes
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
G. Zorro
CORTE INGLÉS
CARRETAS 14
SUCURSAL ALCALÁ 33. LAS CALATRAVAS
MADRID

SON LOS
MEJORES POR SU CLASE
Y ESMERADA CONFECCION

Correspondencia Abierta

A Mercedes Sanz de Vicuña, Presidenta de la Comisión Organizadora del Homenaje Pro Isabel la Católica (San Sebastián). — Me disponía a contestar sus cartas participando, pero pensando que algunas de las cosas que tratamos en ellas han de interesar a muchas lectoras de LA VOZ DE LA MUJER, por relacionarse, con nuestros ideales isabelinos, lo hago en Correspondencia Abierta, que además me facilita mayor rapidez en la contestación. Comienzo por la fechada el 28 del pasado, retrasada mi repuesta por motivos de salud, ya recuperada, «afortunadamente». Con ella (su carta) llegaron las cartas de Rodríguez Ravé y la del Sr. de A. con el borrador de V; bien contestado y defendido. — La carta de Ravé está muy bien y debe mandarle el retrato. — Se han enviado manifiestos a Barcelona, León, Sevilla, directores de «La Razón» de Buenos Aires y del «Diario Español» y «Diario de la Habana» para V. salen en este correo. — Me visitó el barón de la Peña en momentos que estaba indispuerta en la Granja; hoy le escribo citándole para la entrevista. — Con su carta del 7 recibo la lista de los nuevos donantes que se publicará en el próximo número. — Me anuncia el envío de un artículo, igual que el envía a «La Razón» de Buenos Aires, no me ha llegado. — Mi libro sobre Isabel la Católica lo recibirá pronto, está a punto de acabarse la nueva edición del primer tomo, en el que me he extendido a go más que en el otro, en la biografía de don Juan II, padre de la Reina, para estudiar mejor a ésta. — La carta que me envía para el Sr. Mendizábal la enviaré a su destino. — Vuelve usted a anunciarme el envío de otro artículo de una Revista religiosa que tampoco he recibido. Y puesto que va a venir pronto a Madrid otros extractos de sus cartas los dejaremos para tratarlos de palabra. Las listas y cartas que me envía las tengo archivadas para cuando llegue usted, entregárselas.

J. M. G. (Sangüesa). — Recibimos el giro de 675 pesetas, importe de un semestre de la suscripción de su hija más el pago de 25 ejemplares del número 350. Sentimos no poderle remitir más que cinco, porque este número se agotó en seguida, le enviaremos veinte más del próximo en que el escriba. Rímona también la Revista ilustrada de relojería y nos gustó el artículo, que reproduciremos. — Diga a Palíndroma que esperamos su retrato con unas cuartillas suyas para un extraordinario de nuestro periódico, que pensamos publicar el primero de mayo, pero que el envío sea rápido.

M. G. O. (Medina de Riosec). — Enviamos periódico, en la lista de suscripción puede ver en la primera columna de la 2ª plana. Esperamos que nos haga la propaganda debida en esa población.

H. B. (Alicante). — No tenemos tiempo de ocuparnos de eso. Recibimos el importe de las tres suscripciones y estimamos su propaganda.

M. C. (Cáceres). — Queda usted suscrita. El importe de la suscripción puede enviárselo por giro postal. Muy agradecidas a sus elogios, nos limitamos a cumplir con nuestro deber, no hay en el mérito. C. R.

Lea V. el próximo número de LA VOZ DE LA MUJER

La Acción Nobiliaria y el conde de Vallellano

(Continuación)

(Véase desde el número 352)

Y claro es que un supremo organismo, que ha de ejercer una misión tan importante como es la definición colectiva e individual a la vez ha de ostentar elevada representación y merecer las máximas garantías, porque si había de decidirse que tuviera obligatoriedad para las corporaciones o para las finalidades que hubiera de servir los certificados de ese Consejo Nobiliario, justo era dar una participación a esas mismas corporaciones y entidades. Y después de múltiples, no disquisiciones, sino apreciaciones diversas, manifestaciones, de un cambio de impresiones amplísimo, porque éste es uno de los puntos que más se han debatido por las penurias y la comisión, se ha logrado aquello que parecía imposible y completamente inasequible: el llegar a una fórmula de acuerdo, de armonía, entre los diversos componentes de la comisión, felizmente alcanzada, porque en todas partes predominó la equanimidad más absoluta y el respeto más considerables. Llegamos a plantear en una fórmula de absoluta (al menos a mi modesto juicio), equanimidad y acierto, de cómo se debería componer el Consejo Nobiliario. Este Consejo Nobiliario, que existe en Bélgica en Italia, en Inglaterra, y en todos los países que se preocupan de estas cuestiones, se organiza en España como un organismo oficial dependiente del Ministerio de Gracia y Justicia, presidido por un magistrado de la Sala de lo Civil del Tribunal Supremo de Justicia, e integrado por un fiscal del mismo Tribunal, que es el que hará las impugnaciones de los expedientes o alegaciones que allí se lieven, y además por un grande de España un título del Reino, por el jefe de la Cancillería del Ministerio de Estado, el jefe de la Sección de Títulos del Ministerio de Gracia y Justicia, un letrado del Consejo de Estado, un representante de las cuatro órdenes

militares, un representante de las cinco Reales Maestrías, un representante de la orden de San Juan y del Cuerpo Colegiado de Hijos d'algo, un académico de la Historia, una persona técnica libremente designada por el Gobierno, por reconocida capacidad y competencia, y un Rey de Armas que sea licenciado en Derecho, Filosofía y Letras o Ciencias Históricas.

Y ese organismo será el Tribunal que apreciará libremente las pruebas presentadas por los aspirantes para la calificación de su nobleza, con reglas que se detallan minuciosamente en el articulado, y que no son más que una continuación de aquellas que tenían establecidas las antiguas Chancillerías, los actos positivos de nobleza, tres de los cuales eran precisos para la apreciación de la calidad de noble y la declaración de tal.

Y con esas garantías libremente presentado el aspirante a los procedimientos de un arbitraje, después de informado por el fiscal, es indicado por el ponente, dictaminado por los demás, se repone al Ministerio de Gracia y Justicia la concesión del privilegio de nobleza o el reconocimiento del mismo. Y una vez obtenido, el aspirante o candidato tiene derechos que hace: o la declaración de Nobleza de Reino, que forma un categoría soñada o deramable del reino y si es de las señoras o si quiera hacer valer esos derechos en una Orden o Maestría, etc., no tiene sino llevar ese certificado del Consejo Nobiliario, de máxima y suprema garantía, a las corporaciones que, teniendo allí sus representantes son las que han pedido y podido ver por la realidad de las pruebas y, entonces es el certificado surten efectos plenos: pero la admisión del candidato o aspirante.

Con ello se unifican y salvamos los tres criterios individuales o corporativos en la apreciación y se establece una verdadera unificación nobiliaria, y la definición a favor del Estado, único al que compete esas declaraciones.

(Continuará)

SI ES USTED FEMINISTA
LEA LA VOZ DE LA MUJER

Los artículos de Primo de Rivera

(Conclusión)

LOS SUCESOS DE CIUDAD REAL Y VALENCIA

A estos tres de gastadores episodios de la vida de cualquier Gobierno hay que añadir los sucesos de Ciudad Real y Valencia, ligados entre sí, menos graves en sí mismos, con serlo tanto, que la forma en que fueron juzgados y sentenciados los participantes en ellos por un Consejo de guerra de oficiales generales, designados en su turno, que me diere la desalentadora impresión de que el Ejército, que con tanta corrección, fidelidad y ciudadanía venía estando al lado de la Dictadura, se apartaba.

Todo esto llegó a impresionar a la opinión egoísta, que le gusta verse gobernada sin percibir la sensación de dificultades ni resistencias, llegó a impresionar al Rey y a mí, y empecé a anunciar que la Dictadura había fijado límite a su vida y que el tiempo de que ella pudiera disponer lo emplearía en reajustar y perfeccionar su propia obra para poder hacer a sus sucesores en el Poder una entrega formal y completa, con solemnidades y formalidades que en España no habían sido nunca conocidas, contribuyendo así al prestigio del Poder público y estableciendo cierta solaridad entre los que lo desempeñan. Pero en política anunciar la muerte, es ya morir; los nerviosismos se agitan, las impaciencias se

ponen de relieve y se crea un estado de ánimo difícil de mantenerse entre meridionales.

COMO PROPUSE EL FIN DE LA DICTADURA

En diversos Consejos de ministros, a guiso presidido por su majestad, se trató ya del fin de la Dictadura, que yo propuse fuese señalado para el 13 de septiembre del año que corre, entregando el Poder a un Gobierno que tuviera por misión preparar con calma y suavemente el restablecimiento de la vida constitucional, ya que el Rey, sólo partiendo de esa base, accedía a que no se intentara ninguna reforma de la Constitución. Encontraba su majestad largo el plazo, aunque ningún otro señaló de un modo concreto; me honró con la confianza de permitirme hacer indicaciones sobre nombres de personas que podían formar parte del Gobierno de soldadura o paso entre el que yo venía presidiendo y el que había de surgir de una sincera y amplia consulta a la opinión pública. Hice yo indicaciones a los ministros sobre la conveniencia de ir apresurando la tramitación de los asuntos importantes, que eran muchos (contratos de comunicaciones marítimas y primas a la construcción naval, modificación arancelaria, orientada a producir el abaratamiento de los materiales de construcción nacionales, especialmente de los destinados a ser parte de industrias protegidas, como la construcción naval u otras nacientes, como la del automóvil, distri-

(Continúa en la página 6.ª)

-68-

nía de contemplar a la joven y virtuosa Reina, y siendo las calles a que nos referimos las más adecuadas para el lucimiento de tan vistosa comitiva.

Quedóse absorta, muda de asombro la Reina ante la vista de la mágica Catedral de esbeltez incomparable, y su mirada contemplativa posó sobre arbotantes y botareles, cornisas, doseles y peanas de aquella fábrica que más bien parecía hecha de papel que formada por centenarias piedras, porque hemos de convenir con el cronista en que esta Catedral tiene en su suelo frescas e imborrables las huellas de tres grandes civilizaciones, la Romana, la Románica y la Gótica. Sobre él se levantaron las termas de Diocleciano; sobre él se alzó la Basílica de Ordoño II, y sobre las ruinas de estos monumentos se yergue airosa y esbelta la Catedral que admiramos. (I)

¡Con qué agrado y satisfacción contemplaba Isabel aquellas escenas del juicio final que en el testero de la puerta principal esculpieron los magos del cincel en el siglo XIII!

Allí estaba Jesucristo, con diadema, sentado en el trono, iracundo el semblante, extendidos los brazos para demostrar las

(1) José González, «Patria Leonina»

-65-

memoria, calle el entusiasmo del pueblo al ver confirmados y jurados los fueros del Cabildo (creemos que lo mismo haría con los de la ciudad) por la más excelsa figura de la realeza española. Pero si los documentos oficiales callan; la imaginación se recrea pensando que el Cabildo, los Caballeros de Santiago, los hijodalgos e ricos-homes, el Concejo con sus clarines, trompetas y atabales, los médicos y cirujanos boticarios luciendo sus típicos ropones; letrados y procuradores; selladores de la Chancillería; perquisidores de justicias y linajes; alfaqueques o rededores de cautivos, maestros y sabidores de ciencias; orfebres y vidrieros; artífices de paños; mercaderes de sedas y terciopelos toledanos; y sobre todo el pueblo, con sus gremios de pelaires o tejedores; de curtidores con sus filiales, los pellejeros, zurradores, pergamineros, vitaleros y fecedores de luvos (séase guanteros); los zapateros de lo dorado; los carpinteros y talladores; los alarifes y albañiles; los boneteros y alfayates y hasta los mancebos y jóvenes doncellas, vestidas, no pocas, por mostrar regocijo, con las pintorescas sayas para mesas y vistosos pañuelos pueblerinos, abasallaban con el estrépito de su desbordado griterío, el repicar de las campanas, el tabletear

Cuentos de LA VOZ DE LA MUJER

El tesoro del Poeta

(Véase el número anterior)
(Continuación)

Un atardecer triste, María del Carmen y Luis se encontraron en la vía pública. El último viste de luto. Parados quedan frente a frente sin atreverse a romper el silencio embargador de sus ánimos, y presagiando una triste realidad, exclaman:

—¡Luis!
—¡María!
—¡Qué dichoso soy!
—¡Qué desgraciada!
—¿Por qué, María de mi vida?
¿No soy rico? ¿No alcancé un nombre glorioso para poder llegar hasta ti, solicitando tu mano que por obsecuencia y pobre me fué negada?

—Ya es tarde, Luis! ¡Todo en mi vida será llanto y tristeza!
—¡Explicáteme: ¿Por qué lloras?
No estoy a tu lado para aliviar tus sinsabores y acercarnos pronto a una duradera felicidad? ¿No trabajé constantemente para ofrecerte nombre que te honrara y oro que te halagase? Entonces, ¿Por qué lloras, cuando estás a punto de cumplir las justas aspiraciones que abrigamos en nuestras almas?

—¡Ya es tarde, Luis!
—¿Por qué? Responde.
—¡Estoy casada!
—¿Infeliz de mí... ¿Y para esto fueron mis afanes en la ciencia? ¿Mis continuos desvelos en el estudio, por alcanzar tu cariño tan necesario y después llegar tarde a lo que constituía mi dicha? ¿Soy un desgraciado? ¿Por qué no luchaste por mi amor como yo luché por el tuyo? ¿Por qué accediste a casarte con el que hoy es tu mari-

do si acordarte que yo te esperaba? ¡Oh, María; nunca fué tu caso como el mío cuando accediste a semejante unión!

—No fué culpa mía, Luis. Mi voluntad no lo deseaba. Mis padres me impulsaron a mi corazón, que como imán buscaba su orientación en el tuyo.

—¡Perdóname! Aunque apartada de ti por el deber, mi pensamiento vivirá siempre en ti. El corazón ama una vez y tiende su vuelo doblará la forja de sus pulsaciones.

Del pecho de Luis, triste suerte, escapó un grito de dolor. El amor de toda una vida... roto para siempre.

—¡Adiós, María!
—Es un adiós, Luis... ¿Por quién lloras tú?
—Por mi padre. Y en adelante lo seguiré llevando por tu amor muerto... muerto para siempre. ¡Todo se ha consumado!

Ebrios de dolor se encaminaban ambos a sus hogares, ávidos de quietud y soledad.

María del Carmen llora en su aposento con el dolor mudo del alma, que brota cuando bien se ama.

¿Pobre niña, sacrificada en la floritura de su vida!

¿Pobre corazón extraviado, que hubiera perdonado toda riqueza por una sola mirada de su verdadero amante; por un reconocimiento verturoso junto al soñador adorado, ilusión primera de su espíritu, al que recordaría toda la vida, sin por esto ofender al respeto de su

marido! Su fantasía será fanal donde guarde siempre la imagen de Luis. Allí sola, sin más testigos que su conciencia, se sucederán, como una ola se sucede a otra, las imaginaciones de lo que hubiese sido para ella en la vida.

María del Carmen lloraba copiosamente, mientras se preguntaba:

—¿Por qué no me escribió su variada situación? Mi padre, daco el móvil de la riqueza, cedía a la fuerza, suerte desdichada! ¿Destinada a sufrir toda la vida, privada de las ilusiones que pudiesen haberme hecho feliz! ¿Vano sacrificio incomprensible de los nobles?

María del Carmen es virtuosa y humilde a costa del desgarramiento de su alma, ofrecida en holocausto de sus deberes.

No la quedaba otro remedio que cumplir paciente, las obligaciones conyugales a la encadenada.

Cuando hubiera de darte por los esposos más felices, que recordaran de antemano las penurias de un amor contrario.

Sin embargo, el rostro de María es espaldado de felicidad aparente, y en cambio se halla presa de alma de secretas tormentas. A pesar de sus penas y torturas, quiere estar sola, en íntimo comercio con su espíritu, gezanco al recuerdo de sus pérdidas dichas, recordando el ideal perdido con gozoso indefinible amalgama de dolor y gozo.

¿Benditas horas de esparcimiento alma desbordada en ensueños y mentes, en penas agradantes, en sentimientos que enervan!

Si el sentimiento engrandece y se goza en la amargura, no está lejos la ventura de aquel que sufre y padece.

Cuando María del Carmen se hallaba abstraída en meditaciones hondas de extinguidas esperanzas, penetra su esposo en la estancia, molesto y curioso.

—¿Qué sucede a tu ánimo? ¿Qué aflige tu espíritu, esposa mía, que en medio de la alegría prismática de tu rostro, creo descubrir leve tinte de melancolías vagas, como si algo te faltase en este hogar amado, que no llenara tus deseos o aspiraciones? ¿Por qué las horas que pasas debes distraída dando espendio a tu juventud lozana en los modernos mundos, le dedicas, soñita al retiro y soledad? ¿No comprendes que turbas mi tranquilidad y reposo presentando a mis ojos tu espíritu abatido, que me agrada hallarle valiente y risueño? ¿Qué me apena verte sola y retirada, cuando pudieras pasearte por la calle, orgulloso, de mi brazo!

Si no fué una mujer buena como tú, y no supe que me quieses con toda el alma, créete, esposa mía, que no respetaría tu capricho. Pero ya que ni amor es grande, en correspondencia al tuyo, se complace en respetar lo que tu gusto sea, puesto que no se trata de un transigente capricho.

Cuan lo estos cargos le eran hechos, María del Carmen procuraba ocultar una lágrima de dolor vertida de sus ojos.

Su marido no comprende la lucha interna de su alma. Considera su retraimiento como ingenio oculto al retiro o delicado misticismo. El ignoró siempre que su esposa hubiera tenido otras ilusiones que las suyas.

En cambio, su esposa sufre en silencio por el amor de Luis, apurando el doloroso cáiz hasta las heces.

¿Pobre corazón sujeta a una vida interna de sentidos amores!

(Continuará)

SI ES USTED FEMINISTA
LEA LA VOZ DE LA MUJER

Doña Juana de Castilla

(Véase el número anterior)
(Continuación)

A la llegada de doña Juana, salió a recibirla D. Felipe, con mandado de atenciones y consiguiendo desvanecer las inquietudes de su esposa. Pero esta tranquilidad duró bien poco; pa aciegos indiscretos, técnicos del cotilleo, comunicaron a doña Juana que su esposo continuaba sosteniendo relaciones con la dama rubia.

La archiduchesa acechaba constantemente a D. Felipe consiguiendo enterarse de donde se veía con la adúltera. A hora convenida se dirigió allí, y, al encontrarse frente a su rival, con los ojos inyectados en sangre y la faz pálida y descompuesta, se abalanzó sobre ella, y con las tijeras que llevaba escondidas cortó la cabellera a la entumecida; no contenta con esto, la insultó, llegando a maltratarla de obra y de palabra, y seguramente habría llegado a matarla de no intervenir varios servidores de palacio que a los gritos de socorro acudieron a auxiliarla. A los pocos instantes entró D. Felipe, que, al ver aquel cuadro y convencerse por sus propios ojos que se había roto su ilusión, ya que había desaparecido la cabellera de su amante increpó a su esposa tan dura y ferozmente, que cayó al suelo la infeliz doña Juana, víctima de un ataque.

Este trágico suceso llegó a conocimiento de los Reyes, afectando tan profundamente a doña Isabel, que dijo a don Gómez que ello apresuró la muerte de la infigne Soberana.

Al siguiente día del fallecimiento de doña Isabel, su esposo mandó alzar peniones proclamando Reina de España a doña Juana.

En esta época la nueva Reina, aparte del profundo disgusto que le causó la muerte de su amantísima madre, se encontraba relativamente tranquila, ya que su esposo tenía para con ella toda clase de diferencias; pero como esta mujer singular estaba llamada a apurar las heces del dolor, este sosiego que gozaba la duró bien poco.

Decidieron los Reyes visitar todas las capitales de España, pero la fatallidad hizo que no pasaran de Burgos. Estando en esta población, D. Felipe, que distraía sus ocios frecuentemente en el juego de pelota, se acordó demasiado en uno de ellos, cayendo víctima de una pulmonía, que en seis días le arrebató la vida, en el año 1506, cuando sólo contaba veintinueve años de edad. Este golpe inesperado y brutal fué para doña Juana el mazazo definitivo; no encontraba consuelo en su afición, anhelaba la soledad y, para consagrarse, se encerró en su aposento, no permitiendo que nadie le hablara.

El caíder de D. Felipe fué depositado en la capilla de Miraflores; pero a los pocos días la Reina ordenó que se llevaran a su habitación los restos de su esposo, así se hizo y, herméticamente encerrada, con aquellos despojos mortuorios, callada, y al parecer tranquila, vivía entregada a un dolor intenso, pidiendo a Dios su muerte para librarse de aquellos horribles sufrimientos que angustaban su alma. Con el mundo exterior no tenía más comunicación que la imprescindible; por medio de un ventanillo abierto a la puerta de entrada daban los recados urgentes y la servían los alimentos. Aquella vida para la Soberana llegó a ser insostenible, y no transcurrió mucho tiempo sin que llamara a Cisneros, para decirle que era necesario que la Corte saliera de Burgos, entre otras

de los atabales, el alegre y agudo cacarear de los clarines, elevando hasta el Cielo, entre vtores entusiastas el nombre de Isabel; mientras ella, sonrosada por el rubor las correctas facciones, anhelante el pecho, brillantadas las zarcas pupilas por rocío de lágrimas y cosquilleo de sonrisas, más bella que nunca en aquel maridaje dichoso de majestad y llaneza, que nadie como ella supo hermanar, iba recibiendo el rendido homenaje del pueblo, que aquí como en Segovia y Toledo parecía adivinar entre las revueltas turbulencias de aquellos días inseguros toda la gloria que había de dar a España, Isabel la Católica. (I)

Dice muy bien el ilustrado cronista, ¡volem con la imaginación sobre aquellos acontecimientos grandiosos! ¡vayamos con la fantasía en pos de esos gloriosos hechos, anhelantes de que algún día serán esclarecidos y confirmados con otro oculto documento!

Debemos suponer, pues, que la regia comitiva tuvo su entrada en la vieja ciudad de las cuatro puertas romanas (2) por puerta Cau-

(1) Así termina el mencionado trabajo del M. I. Sr. Magistral de León.

(2) El Arco de Rege, que conducía al mercado y a espaldas de lo que es hoy iglesia de San Salvador, real

riense y siguiendo la calle de Puerta Cauriense a Santa María, llegara rectamente por el Carral de Puerta del Obispo a dicha Iglesia de Santa María, o sea la Catedral, o también pudo muy bien torcer por el Este de la calle de Puerta Cauriense, la más recta y ancha, hacia el Carral de San Adrián que desemboca precisamente frente a la puerta principal de la Catedral. ()

Podemos desechar desde luego la creencia de que entrara la Reina Isabel por San Pedro de los Huertos y Puerta del Obispo, sitio más cercano a la Catedral, fundando nuestro aserto en los deseos tan vehementes que este sencillo pueblo, como el resto de España, (2) tendencia de los P. P. Jesuitas, en la calle de Cardiles; al Oriente, ce ca de la Torre Cuadrada, la Puerta del Obispo; Puerta Casti lo, la que conserva hoy este nombre y por último la Puerta Cauriense que se halla emplazada en el sitio hoy conocido por Plaza de San Marcelo.

(1) El autor se ha servido para esta descripción, de los planos combinados de Sanchiz-Albornoz; la ciudad hacia el año 1507; León en tiempos de Risco y León moderno.

(2) No se debe olvidar que toda la península, a excepción de los reinos de Aragón y Navarra, era todo un homogéneo sobre el que tenía amplio dominio los Reyes Católicos; de ahí el entusiasmo de los pueblos cuando conseguían ver a sus Reyes,

MUJERES

Los árboles y el bosque

Las «cien mil» de que habíamos hace unos días son ya las «doscientas mil». Y más aún. A doscientas diez mil alcanzan las firmas de las mujeres catalanas que piden la amnistía total para presos y desterrados por motivos políticos. Así, cuando un día, en legítima defensa o en precisa ofensiva, sea oportuno o necesario realizar méritos o enumerar hazañas femeninas entre las más sonadas de la historia, entre las más brillantes de la ciencia o del arte, no se nos ha de olvidar éstas: ¿Sabéis? Una vez... hubo doscientas diez mil mujeres unánimes.

Ha sido algo grande, imponente, tal vez más imponente y más grande por la sencillez y la mesura con que ha sido realizado. Las falanges femeninas se movilizaron sin ruido ni aun charla, queda, individualmente, una tras otra aisladas, ésta para aquella desconocida, pero atadas por un mismo lazo de voluntad, un solo piadoso anhelo. Ha sido algo grande por el hondo sentimiento a que responde, por la unión de ideal que traduce, por el significado que tiene sobre todo ese despertar del espíritu colectivo femenino, ese salir del recinto de la casa y—por el buen motivo—hacer uso y gala a plena luz de las más esenciales prerrogativas... Ha sido algo grande...

No ha faltado, claro, la nota cómica, divertida. Para muchos lo ha sido esa Escuela Normal de Maestras cerrada a piedra y lodo, que a la vista de las demandantes de firmas femeninas Pro Amnistía y Libertad recela un asalto al reducto infranqueable de la incompreensión y la rutina, un avance del espíritu juvenil, ligero y ágil, un ataque de la gracia y generosidad, enemigas, ¡ay, sí!, invencibles, y apenas se atreve a entreabrir una medrosa rendija por donde echar a los visitantes con cajas destempladas, declarando ecclauda, hosca y solemnemente que «allí no se está para amnistías... ni para libertades». Esto allí se dice... y se demuestra. La puerta vuelve a cerrarse con candado y cerrojo, los demandantes se quedan en la calle, las futuras maestritas con las ganas de firmar bailoteándoles en el alma y las de marcharse pinchándoles por el cuerpo... A la hora de salida, las maestras, desde la atalaya del balcón, vigilan y tácitamente amenazan... Ni dentro ni fuera

del reducto les está consentido firmar a las futuras maestritas... ¡Señoritas ya lo saben ustedes: ni amnistía ni libertad! Esto último queda sobre todo de sobras demostrado.

Pero el empuje de la generosidad, las alas de la gracia y el espíritu juvenil—de la mano de burloncillo Pukshakespeareano siempre—, son, queda ya dicho, enemigos invencibles. Al volver de la esquinca los demandantes aguardan armados de postales y pliegos, y las chicas, con la alzada que a la gesta añade el gozo de lo prohibido, firman.

Nuestro «Fabián Vidal» muestra gran dilección por aquella frase que dice cómo muchas veces «los árboles no dejan ver el bosque...». ¿Me permite ahora que yo cehe mano de ella? Porque por cuenta propia no me sería posible hallar imagen más expresiva y clara con que mostrar lo que de un modo general les sucede a las mujeres, a nuestras mujeres... Los árboles no les dejan ver el bosque... La enorme barricada que forman prejuicios insignificantes, pueriles temores, ancestrales nimiedades, ecran el paso a sus pies y a la vista a sus ojos, les limitan el horizonte, no les permiten jamás abarcar con la mirada toda la magnífica amplitud del panorama. Del bosque naen saben. Se lo tapan los árboles...

Damas dignas, competentes, cultas, mujeres de inteligencia probada y buen corazón indudable, alejadas de todo menudo partidismo político, y aún más, de toda idea recorosa, ¿cómo estas señoras de la Normal de Barcelona pudieron poner—e imponer—su veto a un acto de tan esencial piedad como este de una demanda de amnistía?

¿En qué puede manchar, ni a qué puede comprometer a una mujer, discípula o maestra, el suscribir una manifestación en todo de acuerdo con la Justicia desde luego, pero aun por sobre la Justicia con la bendita caridad cristiana? ¡Dios mío! Por muy ancho terreno que logre la mujer hacer suyo en el campo de cargos y destinos que hechar sobre sus hombros, jamás podríamos—jamás—imaginarla en funciones de juez o de fiscal; jamás podríamos sin horror verla firmar una sentencia... En cambio, como abogado defensor de la mejor o de la peor causa nos parecería por igual encantadora. Entre las heroínas de Shakespeare, ninguna tan linda, comprensiva e inteligente como la

ciencia... Y sin embargo... ¡Señor, Señor?... ¿Cómo ha podido suceder que labios de mujeres hayan pronunciado ese hosco «¡aquí no estamos para amnistías!»; cómo cerrojos y candados de egoísmo han podido cerrar puertas que por ser de la casa del espíritu debían estar siempre a toda iniciativa generosa de par en par abiertas?

¿Quién sabe! Queremos creer que ha sido culpa de los árboles, tan estrecha, tan militarmente alineados, que no han dejado gozar del panorama. Ni ver el bosque.

MARIA LUZ MORALES

(De «El Sol»)

EL PREMIO LUCRECIA ARANA

Se verificó en el teatro de la Princesa el acto de entregar, por primera vez, el premio Lucrecia Arana, efectúan los ejercicios de oposición entre los alumnos pensionados por el Conservatorio.

Componían el Tribunal D. Antonio Fernández Bordas, doña Luisa García Rubio, D. Gregorio Sánchez Puerta y el actor D. José Monteagudo.

A un lado del escenario, y en un estrado de terciopelo, se puso el retrato de la inolvidable actriz Lucrecia Arana, pintado por Sorolla y que éste dejó sin terminar por sorprenderle la enfermedad que le costó la vida cuando se hallaba pintándolo.

El director del Conservatorio, Sr. Fernández Bordas, leyó unas cuartillas, evocando el arte de la Arana y relatando la gestación del premio que lleva su nombre y que no pudo ver realizado, habiendo sido Mariano Berliure quien se ha encargado de realizar tal proyecto, así como de modelar el troquel y fundir las plaquetas que, con el premio en metálico, se han de entregar a los alumnos. El Sr. Bordas dedicó un recuerdo a Sarasate, que también dotó espléndidamente al Conservatorio.

Seguidamente, los alumnos premiados, señoritas María Fernández Gascón y Carmen Abad y D. Fernanda Cortés, recitaron poesías escritas en memoria de Lucrecia Arana por D. José Franco y D. Angel y D. Antonio Gascón. También recitó una sentida composición la poetisa señorita María Asunción Polo.

El secretario leyó las bases del concurso y se celebró el ejercicio, rivalizando los tres aspirantes, que estuvieron muy bien, y fueron muy aplaudidos por el público que llenaba el teatro.

El Tribunal adjudicó el premio de 1.600 pesetas y la

plaqueta a la señorita María Fernández Gascón, que recitó una escena de «El vergonzoso en Palencia», de Tirso de Molina; otra de «La malquerida», de Benavente; la poesía de Espronceda «El reo de muerte» y «El muñeco», de D. Ramón de la Cruz, que lo interpretaron los tres alumnos.

La señorita Gascón fué muy felicitada, así como su profesora, la insigne actriz Nieves Suárez.

SEIS MIL NIÑOS ASISTEN A UNA PROCESION EN VALLADOLID

Valladolid.—El día 13 del actual a las once y media de la mañana, salió de la Catedral la gran procesion infantil, primera de Semana Santa. Unos 6.000 niños y niñas de las Escuelas nacionales, municipales, colegios particulares y religiosos, con sus respectivos profesores, desfilaron, en apretadas hileras, por varias calles céntricas, llevando palmas y ramos, y cantando himnos alusivos a la fiesta del día. Dos bandas de música acompañaban a la procesion, que presidía el Arzobispo. Al llegar la comitiva procesional ante la iglesia penitencial, el Arzobispo, desde el balcón de la fachada, bendijo a los niños. Un inmenso gentío presenció este infantil homenaje a Cristo Rey.

CHINA

Tiene doscientos cincuenta años y se ha casado veintitres veces

Hay en Pei-Ping, en la China, un varón que asegura ser rival de Matusalén, por lo viejo. Se llama Li-Chung-Yun y afirma haber cumplido los doscientos cincuenta años de edad.

Tres doctores chinos, graduados en América, y dos ingleses, han examinado al archivero venerable anciano, y declaráronse imponentes para precisar la edad del mismo, si bien todos coinciden en afirmar, que su edad deja atrás en duración a la normal.

Interrogado por los médicos en cuestión, Li-Chung-Yun atribuye su asombrosa longevidad a la vida tranquila y metódica que ha llevado con las 23 esposas que ha tenido, además de la actual. Ignora—siendo esto lo único en que le falta la memoria—el número de sus hijos, si bien sabe que ha tenido descendencia con todas sus mujeres.

Como secreto de larga vida, ese de las dos docenas de esposas es por lo menos novísimo...

Suscribase a LA VOZ DE LA MUJER que es un periódico culto y defensor de los intereses de la misma.

razones porque allí había muerte su esposo.

Se uccidió tras adarse a Valladolid, haciendo el viaje en varias etapas y de noche, con grande y variado acompañamiento.

Abrian marcha varios servidores con hachas encendidas, seguian luego a la Reina, el prior y algunos monjes de la cartuja de Miraflores, el fúnebre de D. Felipe, el carruaje de doña Juana y los caballeros y damas de la Corte.

Al llegar a Torquemada, la Reina, que se encontraba muy fatigada, decidió descansar allí; pero como ese año fué terrible para España por la peste, y castigando sobre todo a esa villa, se resolvió salir con direccion a Palencia; la Reina quiso quedarse en Hornillos; inútiles fueron las razones dadas por Cisneros para persuadirla «Una viuda no debe residir en las capitales», contestaba, y allí se instaló, hospedándose en casa de un rico labrador, junto siempre al fúnebre de su esposo, del cual no se separaba ni de noche ni de día, produciéndola esto violentos delirios y continuas congojas.

Al ser informada la Reina de que su padre había regresado a España, quiso salir a su encuentro; pero siempre y cuando el viaje se hiciera de noche, «pues así lo exige el decoro de una viuda, porque la que la perdido el sol de su marido, conviene que evite la luz del sol material».

En Tórtolas se encontraron padre e hija. Al principio, D. Fernando casi la desconocía, sufriendo con ello su corazón de padre una impresion terrible, y, abrazando a doña Juana, se echó a llorar. «Lloras, padre—le dijo—, lloráis; pero yo no puedo hacerlo; mis lágrimas se agotaron para siempre con tanto dolor y sentimiento».

La Reina le pidió autorización para residir en Arcos, petición que lo fué concedida, estando allí cerca de dos años, sin que su salud mejorase; en vista de ello, D. Fernando fué a visitarla para hacerla presente la conveniencia de que se trasladase a Tordesillas; mostró su asentimiento doña Juana, pero sin querer separarse del cadáver de su esposo; con ello parecía cumplirse la profecía de una anciana que en Galicia, al ver a Felipe el Hermoso, preguntó quién era, y, diciéndola que el Rey, exclamó: «¡Qué lástima! Más caminos y más tiempo tiene que andar por Castilla muerto que vivo».

La vida de doña Juana no ofrece ya novedad alguna. Enormes sufrimientos, padecimientos terribles que pudieron acabar con su existencia. Cuarenta y seis años estuvo en el palacio de Tordesillas sin haber tenido que guardar cama ni un solo día.

A comienzos del año 1.555, cuando contaba setenta y tres años de edad, cayó enferma de gravedad, exacerbándose en tal forma, que sus servidores se consideraban impotentes para asistirle.

Pero la Providencia quiso darle un rayo de luz al final de su vida, y pocos días antes de morir recobró totalmente la razón, quedando abatidísima y preocupándose solamente en prepararse a bien morir, ayudada en ello el duque de Gandía, luego San Francisco de Borja, y el 11 de abril, noche de Jueves Santo, rindió su tributo a la muerte de manera edificante y ejemplar; aquella Reina dueña de medio mundo, que solamente al morir pudo saborear la felicidad.

Sus restos fueron conducidos a Granada, donde reposan junto a los de su esposo y padres.

Esta fué la última mujer que reinó en España hasta doña Isabel II de Borbón.

JUAN G. LANDERO
(De «A B C»)

LOS ARTICULOS DE PRIMERO DE RIVERA

(Continuación de la página 3.ª)

bución de zonas de cultivos, a la vista del plan de riegos, ya en marcha, etcétera). Pero algo recogía yo del ambiente y de la actitud de las personas, que me tenía excitado y sin la serenidad y equilibrio que durante más de seis años no había perdido una sola vez... La crisis sobrevino en forma que todos conocen, y ahora vuelve a sonar ese grito del 98 y del 9 y del 21 que se expresa en la palabra «responsabilidades».

LAS RESPONSABILIDADES

Respecto a la Dictadura, el mismo balance que acabo de hacer lo demuestra, no hay caso: los oceritos y beneficios de su gestión superan en mucho a sus posibles errores; pero yo quiero exponer a mis compatriotas que ese afán de salir siempre por tal registro es absurdo y molesto, y separa a los pueblos del camino de su prosperidad. Responsabilidades penales cuantas se an justificadas; pero las políticas pertenecen sólo al juicio histórico. Hemos visto en pocos años pasar a Inglaterra, bajo el gobierno de los mismos hombres que hoy la dirigen por mutilaciones como la del Transvaal e Irlanda, y a Alemania por el hundimiento del Imperio, que, transformado en República, preside precisamente el hombre que encarnaba toda la política militar de aquél. ¿De qué se piden responsabilidades y quiénes la piden? De unas cuantas penalidades de carácter dictatorial ya por decreto anterior expreso legalizadas dentro del régimen, que no ha sido una ficción, sino una realidad que sería gravísima de solidarizar, desintegrar, de la vida pública nacional, por que daría lugar a demandas de anulación de obligaciones y a incumplimientos de contratos nacionales de la mayor trascendencia. El Gobierno ha hecho muy bien, pues para ello dice haber venido, en ir cancelando toda la legislación especial de la Dictadura aunque con calma en lo que tenga carácter o afecte al orden público, y aun en ir aplicando amplias y generosas amnistías y gobernar con arreglo a su criterio; pero debe declarar que la Dictadura, en cuanto a la revisión de su obra, está en las mismas condiciones que cualquier otro gobierno, y que, por tanto, podrá ser modificada, pero ni un solo punto declarada ilegal porque ello le llevaría a enzarzarse en una maraña administrativa des-

moralizadora y ruinoso. Hacer contra una Dictadura tan legal como ha sido la de España, pues el mundo entero la ha reconocido y elogiado, una obra de demolición, sería actuar anárquicamente y la anarquía de arriba se desborda fácilmente en torrenteras.

¿QUE ME QUEDA POR VER?
¿QUE ME QUEDA POR HACER?

Me llega momento de poner término a este último artículo de la serie prometida, padeciendo fiebre, encerrado en el cuarto del hotel en que habito, al que llegan todos los días por numerosos telegramas, cartas y tarjetas, la expresión de afectos y fidelidades de España, que me sirven de gran consuelo, como llega también la manifestación de la hospitalidad y cortesía de distinguidas familias de Francia y de la colonia hispanoamericana, aquí tan importante. Creo que habré de recogerme más para devolver a mis nervios el equilibrio perdido y a mi salud los serios quebrantos sufridos. Aparento fortaleza y, sin embargo, yo, que puedo establecer comparaciones, sé bien que la he perdido. En realidad como vida física he superado la media humana, y como vida ciudadana y patriótica, no creo que el balance de la mía ofrezca déficit. Mis hijos están ya todos en la plenitud de derechos y deberes. El apego y el interés por los días o años que me restan de vida habría de deducirlos de la contestación a estas dos preguntas: ¿Qué me queda por ver? ¿Qué me queda por hacer?

General Primo de Rivera

EL MATRIMONIO DE LAS EMPLEADAS DEL «METRO»

El director del Metropolitano Alfonso XIII, D. Miguel Otamendi, ha enviado a los periódicos la siguiente nota.

«Desde la inauguración del servicio del Metropolitano, en 1919, la Compañía adoptó el criterio de que en su personal femenino no figurasen casadas, y que automáticamente, al casarse alguna de las empleadas, fuese dada de baja en su escalafón.

La razón fundamental de esta medida es la incompatibilidad evidente entre los numerosos cuidados de un hogar y los que requiere un servicio ferroviario de la naturaleza del Metropolitano, de rigida disciplina, de puntualidad y asiduidad absolutas y perfectas, y en el que tan directo y frecuente es el trato del personal con las enormes masas de pasajeros que se transportan. Por las características de este servicio no po-

rece que sea trabajo adecuado para las empleadas casadas, pues en casos de embarazo, de necesidad de atender a los deberes de maternidad, etc., no sólo se originaría en el seno de los hogares graves conflictos morales entre el exacto cumplimiento del cargo y los múltiples deberes que la maternidad impone, sino que se daría lugar a constantes reclamaciones del público al no encontrarse debidamente atendido, y, lo que es más de temer, se podrían producir entre los viajeros y las empleadas escenas desagradables que la más elemental prudencia aconseja evitar».

Al crearse en 1919 estas plazas femeninas siempre se pensó que con ellas se abría una nueva ocupación para infinidad de muchachas hijas de familia, que podían llevar una ayuda, un sumando más, al presupuesto de sus padres, en la época de su soltería. Y si ésta se prolongaba indefinidamente, constituiría su sueldo, con los ascensos y quinquenios sucesivos, una garantía de que tenían resuelto el problema de la vida. Claro es con las vacantes que los matrimonios han ido produciendo corren más las escalas y se mejora el porvenir de las que no han encontrado marido, al mismo tiempo que se activa el ingreso de nuevas hijas de familia, en la parte baja del escalafón de señoritas.

En cuanto al temor de que esta determinación con las casadas fomenta las relaciones ilícitas, la Compañía cuida de velar por la moralidad, a cuyo efecto las inspectoras y las mismas empleadas atienden a mantener el elevado nivel moral que siempre ha reinado entre ellas, y las faltas en esta materia, una vez comprobadas, se castigan con el máximo rigor y con criterio inexorable.

Por último, la Compañía, en su deseo de favorecer al personal femenino, ha establecido desde el año actual que las empleadas que prestan servicio en las oficinas puedan, de casadas, seguir desempeñándolo; en cuanto a las de la línea, es decir, revisoras, taquilleras e inspectoras, serán dadas de baja al casarse, y la Compañía les entregará una cantidad en metálico para contribuir a los gastos de constitución del nuevo hogar.

La Compañía entiende que con en el criterio que sustenta armoniza los deberes de la moral con los que ha contraído ante el público de procurar que el servicio se realice con las máximas garantías de acierto.

Femeninas

Copiamos de «El Sol»

Las firmas de las mujeres catalanas que solicitan del Gobierno actual la ampliación de la amnistía para todos los presos y desterrados por motivos políticos han alcanzado la cifra de 210.000 al ser entregadas al presidente de la diputación de Barcelona, encargado de transmitir al jefe del Gobierno. Formaban, después de encuadernados los pliegos, cuatro gruesos volúmenes.

Está siendo muy alabada por la crítica y muy bien acogida por el público lector la novela moderna «Estación. Ida y vuelta», de Rosa C. Cal, publicada por Ediciones Ulises. Obra reveladora de un exquisito y original temperamento de escritora.

¿Libros de mujeres? También vemos en los escaparates «1830. Las románticas. 1930», de María Luz Morales, que a las siluetas de las protagonistas del romanticismo ha añadido un ensayo sobre el amor romántico y otro sobre las modas románticas.

Y a propósito de libros y de mujeres. En la Biblioteca para la Mujer del Institut de Cultura i Biblioteca Popular de la Dona de Barcelona se han leído durante el pasado año 1929 unos 9.262 libros; se han dejado en préstamo a domicilio 23.615 volúmenes. Y han asistido a la Biblioteca 30.747 lectoras. Cifras tanto más admirables si se tiene en cuenta el carácter eminentemente popular de este Instituto.

La última conferencia sobre «La vieja Florencia» tendrá lugar en el Lycéum Club Femenino, de Madrid, el próximo día 12. En preparación hay actualmente una conferencia de la señorita Quirós sobre «Un viaje a los Estados Unidos»; otra, de María de Maeztu; un interesantísimo ciclo romántico y unos ensayos de teatro íntimo. Proyectos que una vez más hacen merecedora de aplauso a la Sección de Literatura de Lycéum.

En la reciente celebración del 70 aniversario del gran pedagogo americano John Dewey, la mayor parte de los oradores coincidió en opinar que el hogar es la verdadera escuela del niño, lamentando que en la realidad haya dejado de existir casi totalmente, bien porque las madres se hallen dedicadas al trabajo

fuera de casa, si pertenecen a las clases baja o media, o a la vida de sociedad, si son de familia acaudalada.

Ha sido repuesta en su cargo de inspectora de Enseñanza de la provincia de Barcelona la señora doña Leonor Serrano de Xandri, acerca de cuya absurda persecución publicamos recientemente un artículo en esta misma página.

ESTADOS UNIDOS

Un niño de cinco años de-minado por el vicio de fumar

Nueva York. — Un niño de seis años de edad llamado Kenneth Azdell, de la ciudad Hineckman, ha sido enviado a una clínica demoníacas, donde los médicos van a intentar quitarle el hábito de fumar, profundamente arraigado en el muchacho, a pesar de todos los esfuerzos realizados por sus padres para que pierda tan malsana costumbre. Kenneth fuma casi incesantemente desde que tenía poco más de tres años, en que su obsesión por fumar como su padre era tan intensa, que no le permitía comer ni dormir tranquilo. Entonces, su padre, por consejo del médico, le dió un día un cigarrillo para que el chico se marease, y por el terrible efecto de su prueba como fumador se le quitase un deseo que amenazaba hacerle perder la salud.

Pero, contrariamente a lo que todos se esperaban, el chiquillo no sufrió mareo alguno y encontró riquísimo el fumar. Desde entonces sus padres han tenido que valerse de todos los medios para evitar que Kenneth continuase fumando, sin poderlo lograr, pues el niño, con tal de lograr un cigarrillo, se ha acostumbrado a mentir, a substraer pequeñas cantidades de dinero y a robar cigarrillos de todos los hombres que están a su alrededor.

Los médicos no han decidido todavía cómo curar a este niño de una manía verdaderamente excepcional para sus años.

Nuevo argumento en favor de la falda corta

Nueva York. — Una estadística estadounidense proporciona un nuevo argumento en favor de las faldas cortas. En esta capital, en 1913, año de faldas largas, fallecieron 1.323 mujeres a consecuencia de caídas al intentar subir en tranvías. En cambio, en 1929, año de faldas cortas, sólo murieron a causa de accidentes de tranvía 328 mujeres, a pesar del formidable aumento en la circulación.

Las Subsistencias

AÑO VI

Miércoles 16 de abril de 1930

Número 245

Contestando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor de el abaratamiento de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijan con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su falta de preparación.

El feminismo rural, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarse con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para las que continuarán en esta sección en otros renglones impresos.

PARA VISITAR EL MUSEO DEL PRADO

Permanecerá abierto todos los días, excepto el 1 de enero, Viernes Santo, 25 de julio, 15 de agosto, 1 de noviembre y 25 de diciembre. Los jueves y domingos la entrada será gratuita.

Los lunes costará dos pesetas y no serán valederos los pases gratuitos a los de copistas.

Los demás días costará una peseta.

Las horas en que estará abierto el Museo serán: los domingos y días festivos, en todo tiempo, de diez a dos; del 2 al 15 de enero, de diez a dos; del 16 de enero al 15 de abril, de diez a cuatro; del 16 de abril al 15 de junio, de diez a cinco; del 16 de junio al 15 de septiembre, de diez a dos; del 16 de septiembre al 30 de noviembre, de diez a cuatro; el mes de diciembre, de diez a dos.

En todo tiempo, los lunes se podrá visitar de diez y media a dos.

Sólo se permitirá copiar los mapas, miércoles, jueves y sábados.

Importante Asamblea de los agrarios de Castilla y León celebrada en Palencia

ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS CEREALISTA, VINICOLA Y GANADERO

Palencia. — A las doce ha comenzado la magna Asamblea de Diputaciones y entidades agrarias de Castilla y León. Se celebra en el amplio salón de actos del Palacio Provincial. Se hallan presentes miembros de las Diputaciones de Avila, Burgos, León, Logroño, Salamanca, Segovia, Santander, Valladolid y Zamora. So lo se halla representada por el presidente de la Diputación de Palencia. Asisten también miembros de las Cámaras de Comercio, Agrícolas, Sindicatos Agrícolas, Sociedades de Labradores y Ganaderos, Federación Católica Agraria de Valladolid y Palencia y de las restantes provincias castellano-leonesas.

Por la Prensa asisten redactores del «Diario Regional», «El Norte de Castilla», de Valladolid; «Diario de Burgos», «Correo de Zamora», «El Castellano», de Burgos; corresponsales de los periódicos de Madrid y de «La Vanguardia», de Barcelona.

Preside el presidente de la Diputación de Palencia, Sr. Díaz Quejido, que tiene a su lado al alcalde de la capital, Sr. Martínez de Azcoiti, y al presidente de la Diputación de Zamora, D. César Alonso. Toman también asiento en estrados los presidentes de las distintas Diputaciones. El salón está completamente lleno de labradores de toda la provincia.

El secretario, Sr. Mazo, lee el acta de la reunión anterior y de las conclusiones que se aprobaron. El presidente de la Diputación de Palencia dirige un saludo cordial a todos los reunidos y a los representantes de las Diputaciones que asisten. Explica la situación extraordinariamente precaria de los labradores, que no se resuelven a pesar de algunas disposiciones ministeriales.

Las Diputaciones de Valladolid y Palencia — dice — han extendido unas conclusiones, que se han elevado al Gobierno, con la súplica de que sean atendidas y puestas en práctica rápidamente. Dice que tenía el propósito de proponer que se trasladasen todos los representantes de las Diputaciones a Madrid para hacer ver al Gobierno la angustia situación de los labradores; pero se ha recibido un escrito del ministro de Economía, en el que le promete que las conclusiones de Valladolid y Palencia serán atendidas por el Gobierno. Ante esta promesa, dice que urge el viaje a Madrid; pero sin fijar un plazo prudencial, desde luego corto, para ver si el Gobierno adoptaba las medidas que puedan satisfacer las aspiraciones, y en caso contrario ir todos a a corte a dar sensación de la ansiedad de los labradores.

El presidente de la Diputación de Zamora propone que todas las provincias castellanas hagan del asunto cuestión de política agraria y que no admitan diputados cuneros, pues sólo

los de cada provincia saben y pueden defender los intereses agrarios de las mismas. Propone asimismo que se forme un organismo encargado de recoger las iniciativas de todas las Diputaciones y trabajar constantemente para defender los intereses agrícolas.

El Sr. González, de Zamora, propone que se organice una manifestación agraria nacional en Madrid.

El Sr. González Garrido, de la Diputación de Valladolid, dice que todo está discutido y estudiado y planteado con vivos colores para saber que esta crítica situación se ha originado por la voluntad tiránica de un solo hombre: el ex dictador de Abastos Sr. Bahamonde. Las conclusiones de Palencia son más detallistas que las de Valladolid; pero no hay entre ellas diferencia esencial, sino coincidencia.

El Sr. García Morante, presidente de la Diputación de Santander, suscribe su adhesión a las conclusiones, y después dice que Santander tiene otro problema importantísimo, que es el ganadero, y que quiere poner en conocimiento de la Asamblea unas conclusiones aprobadas por la Corporación de Santander. Estas conclusiones se refieren a la protección arancelaria para las industrias de fabricación de quesos y mantequilla, premios a la producción de maíz, revisión de tarifas de transporte del ferrocarril de Alar a Santander, etc.

El Sr. Ri'ova, representante de la Diputación de Burgos, dice que en aquella ciudad se ha hecho una refundición de las conclusiones de Valladolid y Palencia.

Estudia los antecedentes del conflicto y censura acremente al señor Bahamonde, principal culpable de la crisis triguera que se sufre. Dice que la cuestión debe ser entregada en manos de las Diputaciones. Estas marcarán el camino tras a propósito a seguir.

Respecto a las responsabilidades, no se pueden pedir al Poder público porque no se lograría nada. Pide también que se nombre un Comité, con representantes en la Diputación, de la Federación Católica Agraria y Sindicatos Agrícolas para estudiar los acuerdos y disposiciones dictadas desde la derogación de la ley básica de la agricultura triguera.

«Somos nosotros quienes realicemos la revisión y apliquen la responsabilidad».

El presidente de la Asociación General de Labradores de Castilla, Valladolid, hace uso de la palabra, exponiendo también la situación angustiosa de los labradores.

Seguidamente se levantó la sesión para continuarla a las cuatro de la tarde.

El Estado debe incautarse del trigo

en la cantidad necesaria para descomprimir el mercado nacional. — La tasa mínima para las harinas.

Palencia. — Se ha celebrado un banquete ofrecido a los presidentes de las Diputaciones de las once provincias castellano-leonesas.

A las cuatro y media volvió a reunirse la Asamblea, y tras larga deliberación fueron acordadas las conclusiones siguientes.

«Con el fin de movilizar las existencias del mercado nacional de trigo y harinas para resolver la aguda crisis que su paralización proporcione a los agricultores, urge que se acuerde por el Gobierno y se implementen inmediatamente las competentes disposiciones del ministerio de Economía Nacional en el más breve plazo posible».

Primera. Incautación por el Estado del trigo al precio de tasa en la cantidad necesaria para descongestionar el mercado nacional, constituyendo depósitos con destino al consumo del ejército en Marruecos y plazas de soberanía y a la regularización del mercado nacional.

Segunda. Que reconociendo el buen deseo con que el Gobierno sostiene y procura que sea eficaz la tasa mínima del trigo, proceda y se iría muy conveniente, como medida complementaria, que se fijara también la tasa mínima para las harinas, con arreglo a la tasa que rige la actual, adoptándose energías medidas para la efectividad dichas tasas.

Tercera. Ampliación del crédito concedido para préstamos a los labradores con garantía de sus trigos y simplificación de los trámites para su concesión, dando intervención para tal fin a los Positos, Fedeciones y Sindicatos agrícolas y demás instituciones de crédito.

Cuarta. Mantenimiento de la prohibición de importación de maíz y piensos en los términos establecidos por el Real decreto de 8 de enero último, sin excepción de ninguna clase, concediéndose primas a la producción nacional al primero de dichos artículos.

Con el fin de evitar en lo sucesivo que se cree a los agricultores situaciones como la actual, se hace preciso que se adopten las siguientes determinaciones:

1.ª Restablecer en toda su integridad la ley de 10 de junio de 1922, en su art. 1.º, prohibiendo la introducción en la Península e islas Baleares de trigos y sus harinas procedentes del Extranjero mientras el precio del trigo no rebase de 52 pesetas los 100 kilos en el mercado regulador de Castilla, durante un mes.

2.ª Nombramiento de una Comisión compuesta de un representante del Gobierno, como presidente de la misma; un vocal elegido por las Diputaciones de las provincias de España que se consideren esencialmente cerealistas, uno de las Cámaras agrícolas y otro por la Confederación Nacional de Sindicatos Agrícolas, otorgándoseles amplias facultades para llevar a cabo una minuciosa investigación de todo lo actuado en materia arancelaria referente a cereales desde que fué derogada la citada Real orden de 10 de junio de 1922. Comisión que, con

los correspondientes informes, presentará las responsabilidades a que habiere lugar.

CONTRA EL CONSORCIO RESINERO

La Asamblea acordó adherirse a las conclusiones votadas por la de los Ayuntamientos y propietarios de pines de Segovia el día 10 del actual sobre disolución del Consorcio Resinero y sus consecuencias.

PETICIONES DE LOS VITICULTORES

Las conclusiones de la Diputación de Logroño son las siguientes: Primera. Desaparición de los impuestos que gravan el vino dentro del territorio nacional.

Segunda. Dictar las disposiciones necesarias para dar preferencia al alcohol vinico sobre el industrial en lo referente a usos de bota y vinificación.

Tercera. Fijar el precio del vino embotellado.

Cuarta. Que en los Tratados comerciales intervengan representantes de los viticultores españoles.

LOS GANADEROS

Las conclusiones de la Diputación de Santander son las siguientes:

Primera. Revisión de las tarifas de transporte del ferrocarril de Alar a Santander.

Segunda. Concesión por el Estado de primas a la producción de maíz.

Tercera. Mantenimiento de la aplicación rigurosa de la Real orden número 2.281, de 9 de noviembre de 1929, estableciendo las condiciones que debe reunir el ganado vacuno que se importe de Holanda y de Suiza.

Cuarta. Protección temporal arancelaria para la fabricación de quesos y mantequilla.

Por último se nombró una Comisión permanente, que estará compuesta por los presidentes de las once Diputaciones castellano-leonesas y un representante de la Cámara Agrícola y otro de los Sindicatos de dichas provincias.

EL MINISTRO ANUNCIA UNA DISPOSICION EN FAVOR DEL TRIGO

San Juan. — El presidente de la Unión Católica Agraria Castellano-Leonesa, Sr. Lamamié de Clairac, ha recibido una carta del ministro de Economía, en la cual elogia la acción de las Federaciones en el complicado asunto triguero. Aclara el concepto que los directores de las Confederaciones estimaron molesto para ellos en la carta que el ministro dirigió a D. Abilio Calderón, y afirma que el señor Argüelles que la campaña antificiosa no se refiere ni mucho menos a las que se levan a cabo en defensa del agricultor, sino a aquellas otras cuyo fin es la desaparición de las tasas en perjuicio del labriego.

El ministro anuncia una nueva disposición en favor del trigo de producción nacional; disposición que redundará en beneficio de la clase labradora, ya que ello es de justicia, puesto que lo que ésta consume le sirve de primeras materias, como los abonos aumentan de precio mientras los productos agrícolas, muy especialmente el trigo, no encuentran salida, y si son comprados, es a bajo precio, lo que no remunera los gastos y sacrificios realizados por los campesinos.

Para embellecerse y conservar la salud

Productos Sirén

Jabón Sirén de Verbena Calendulado

Es exquisito para el Tocado y el Baño: perfuma y hermo- sea las formas; suaviza la cabellera, quita la caspa y evita la caída del pelo afirmando sus raíces.

Crema Embellecedora Sirén para el rostro

Blanca y rosa, sin grasa, de excelentes resultados para el cutis ajado, quita las pecas y los barros que tanto afean el ros- tro, y para el masaje es insustituible.

Real Extirpador Sirén Perfumado

Quita el vello superfluo de la cara que tanto afea a la mujer y el de los brazos.

Polvos Embellecedores Sirén para el rostro

Protegen, suavizan y perfuman la piel.

Pot-Pourrit Sirén de Almendras, perfumado

Se emplea como sustituto del jabón para las complexiones sensitivas: rejuvenece y embellece el cutis.

Crema Sirén de Pepinos, Perfumada

Vivifica y devuelve lozanía y juventud al cutis de la mujer y del hombre.

Violentina Dental Sirén

Abrillanta y blanquea los dientes, destruye la carie, vigoriza las encías, tonifica los tejidos bucales y perfuma el aliento.

Rojo líquido Sirén y Rojo compacto,

Para los labios.

Suspiros de Cupido de Sirén

Perfume ideal de finísimos olores de flores orientales.

Pestañina Sirén

Suaviza, perfuma y estimula las raíces de las pestañas y las cejas y promueve su crecimiento.

Pastillas de Violetas Sirén

Para perfumar y refrescar la boca.

MAISON SIREN

(Société Anonyme) IX.e Arr. París (Francia).

Son de fama universal, y los más preferidos por las mujeres elegantes.

La Administración de este periódico se encarga de remitir directamente a Ma- drid y provincias los pedidos que nos hagan de estos productos de belleza.

OBRAS DE CELSIA REGIS

LA MUJER ESPAÑOLA EN

LA CAMPAÑA DEL KERT..... (agotada)

ISABEL LA CATOLICA (1.^a edición)

en 8.º con 724 páginas de texto y varias ilustraciones..... 2'50 pesetas

LA MUJER EN LOS MUNICIPIOS

conferencia)..... 0'75. «

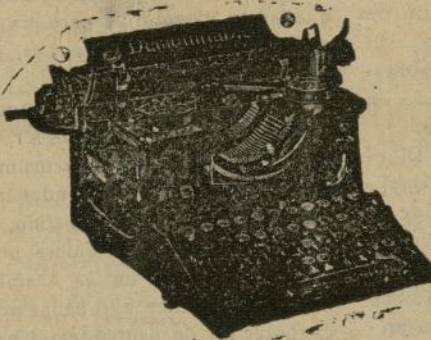
LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

El Ayuntamiento de Madrid por fuera y por dentro durante la actuación como Presidente del misino del Conde de Valle- llano; en 4.º, en papel cruché, con 68 foto- grabados y 173 biografías de mujeres cé- lebres nacidas en Madrid..... 10 «

IDEALES DE AMOR (LA PERLA NE- GRA). Novela social en 8.º con 224 pá- ginas de texto..... 2'50 «

Los pedidos a su autora en la Administración de LA VOZ DE LA MUJER. Plaza de Oriente, 2— Madrid Y por escrito al Apartado de Correos núm. 613 de Madrid y al núm. 2 de Carabanchel Bajo. El importe de los pedidos puede mandarse por giro postal o en sellos de Correos de fácil circulación

De varias marcas



MAQUINAS PARA ES- CRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALL BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).— BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRA- CION

Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE / B RCA AVICULTURA (allinas, palomas, gansos y patos). CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIVADOS DE LA LECHE

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Sus enseñanzas comprenden: clases prácticas sobre Gallinocultura (ma- nejo de incubadoras, clasificación y selección de razas por gallineros es- peciales conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma) Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y se- lección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera), Colombofilia (crianza de paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cul- tivo y conservación industrial de los productos de Huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están insta- lando.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos re- productores y para carne, huevos pa- ra incubar y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer para tiro de pichón y verduras y he- talizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, de tres a seis de la tarde, viaje cómodo que puede ha- cerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchel o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613— Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o por teléfono, llamando al nú- mero 54-1 83.

Diez palabras sesenta céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

ESCALONA, TAPICERO: forrado de habitaciones, colgaduras, especia- lidad en muebles ingleses. Caños, 5.—Madrid.

ESPECIALIDAD EN ACEITES, LE- GUMBRES, EXQUISITO CHOCO- LATE GALLEGO, JABON Y AR- TICULOS DE LIMPIEZA

Fijese en la excelente calidad de los géneros que vende esta casa precios económicos.

Servicio a domicilio

JESUS RUA

Santiago 26. Tle. 19 0-36

Se regalan cupones Nacional y Madrid

Señorita de compañía, para seño- ra, que desee viajar por el extranje- ro, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613

Señora o señorita, sabiendo tradu- cir bien el inglés, se necesita. Cuatro horas trabajo de oficina. Modestas pretensiones,

Por escrito al Apartado 613 o en persona a esta Redacción: Plaza de Oriente 2, de 10 a 12 de la mañana los días no festivos.

Señora o señorita, que sepa dibujo y fotografía, se precisa para redac- tora artística de un periódico.

Pretensiones modestas. Por escrito al Apartado 613 o en persona en nuestra Redacción: Plaza de Orien- te, 2. (De 10 a 12 de la mañana).

Señora o señorita para ayudante de correctora de imprenta, se precisa. En esta Redacción: de 10 a 12, o por escrito al Apartado 613.

Magnífico y lujoso aparador y trin- chero, mesa de comedor, cama de matrimonio, lavabo y otros muebles de ocasión, se venden seminuevos, muy baratos.

Razón en nuestra Administración.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

	Pesetas.
La mujer en el hogar.....	0'50
Siempre vivas (cuentos y cró- nicas).....	2'00
Educación de la mujer (Con- ferencia).....	1'00
La Madrecita (Cuento infan- til premiado).....	0'40
Retablo Espiritual (Colec- ción de crónicas).....	2'00
Influencia de la Mujer (conferencia).....	1
Educación, moralizan, deli- tan, emocionan.	

Se venden en las librerías de Za- mora, Plaza Mayor, 11; en la de Su- cesores de Hernando, Arenal, 11.— Madrid, y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

	Pesetas.
RITMOS DE LA VIDA	
Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velasco de Lara. Se vende a dos pesetas.	
SOCIOLOGIA FEMINISTA	
Libro de renovación social. utili- sismo para todas las mujeres cons- cientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.	
Precio del ejemplar: dos pesetas	
Los pedidos a casa del autor: Se- gundo Callizo de Sta. Mónica, 1—2.º Valencia.	
O en nuestra Administración: Pla- za de Oriente, 2.	

Sombrerera, se ofrece a domicilio Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Véndese 57,000 pie. de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamar- tín,) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mis- mas condiciones razón en nuestra Ad- ministración Plaza de Oriente 2, en- tresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrece, lecciones cultura general. Bachillera- to y acompañar. Razón: Salesas, 6— Farmacia.

Peletera, buen trabajo, en su casa. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)